

## 促進種族平等 現行及計劃中的措施

### 庫務署

庫務署主要負責為政府提供中央會計、收款及付款，發放公務員薪金、津貼、福利及退休金，為政府政策局及部門提供會計及財務支援服務，以及基金管理。

庫務署致力提供優質服務，並確保所有服務使用者，不分其種族文化和語言，均可平等地使用本署提供的服務。庫務署為促進種族平等已採取／將採取的措施如下。

#### 有關服務

- 庫務署為政府提供會計及財務管理服務，包括為市民提供相關的一般諮詢服務，以及為領取各類退休金人士和相關人士提供退休金諮詢服務。

#### 現行措施

- 庫務署使用中文及／或英文提供服務，為市民提供的申請表以中文及／或英文印製，部門網頁所載的資料亦中英兼備。
- 庫務署的公眾服務接待處備有「融匯—少數族裔人士支援服務中心」的語言識別咭，以助與未能以中文或英文有效溝通的不同種族的服務使用者溝通。
- 就不同種族的服務使用者的電話或親身查詢，庫務署會視乎需要，適當地安排「融匯—少數族裔人士支援服務中心」的三人會議形式電話傳譯服務。
- 就不同種族的服務使用者的書面查詢，庫務署會視乎需要，適當地安排翻譯服務。
- 為員工提供語言服務程序，以助員工知悉為不同種族的服務使用者提供的語言及傳譯服務。
- 為增加非華裔人士加入政府工作的機會，庫務署已在2018年起降低庫務職系的中文語文能力入職要求。

#### 已採取/將採取的 額外措施

- 繼續舉辦內部員工培訓，以提升員工對種族平等的敏感度和認識。

- 繼續鼓勵同事參加有關種族的敏感度及多元文化的課程。
- 庫務署自 2020 年暑假起參與為非華裔大學生而設的政府部門實習計劃，以協助年輕的非華裔人士累積工作經驗和提升他們的就業競爭力。庫務署會在日後繼續參與此計劃。

#### 日後工作評估

- 收集不同種族的服務使用者和員工的意見，以持續改善服務。
- 收集不同種族的服務使用者使用本署服務的資料和數據，以便評估政策和措施。

#### 監察成效及使用者的意見

- 密切監察各項促進種族平等措施的效用，以及服務使用者的意見。
- 檢討不同種族的服務使用者和員工所提供的意見，按需要適度地加強服務。
- 定期檢討語言服務程序，按需要作出更新及調整。

如對庫務署促進種族平等的現行及額外措施有任何查詢，請透過以下途徑聯絡助理主任秘書(物業管理)廖晨翔先生：

電話：3847 8822

傳真：2598 9273

電郵：[info@try.gov.hk](mailto:info@try.gov.hk)

郵寄：香港九龍長沙灣東京街西3號庫務大樓21樓

庫務署

2023 年 9 月